



PRIN_2022_Mongibello
PRIN2022 JB5KAL
Universally Inclusive Technologies to practice English
(UNITE)
CUP C53D23004180001

**AVVISO INTERNO PER IL CONFERIMENTO DI n. 2 PRESTAZIONI D'OPERA
NON ABITUALE EX Art. 2222 c.c. al personale dipendente dell'Università degli Studi
di Napoli L'Orientale**

PREMESSO che nell'ambito del Progetto di ricerca dal titolo: UNIVERSALLY INCLUSIVE TECHNOLOGIES TO PRACTICE ENGLISH di cui è responsabile scientifico la prof.ssa ANNA MONGIBELLO – si rende necessario pervenire: all'elaborazione di uno schema di annotazione (DIS-TAG set), all'annotazione del corpus di interazioni student*-chatbot e all'analisi del corpus di interazioni e che per tali motivazioni si rende indispensabile individuare collaborazioni per la realizzazione di detto programma di ricerca;

VISTO l'art. 7, commi 5 bis, 6 e 6 bis, del Decreto Legislativo 165/2001 e successive modificazioni;

VISTO l'art. 53 del D.lgs. 165/2001 e ss.mm.ii

VISTO l'art. 2222 c.c. (prestazione d'opera non abituale ex art. 2222 c.c.);

VISTO lo Statuto di Ateneo;

VISTA la Legge 241/1990 e ss.mm.ii;

VISTA la Legge 190/2012 e ss.mm.ii;

VISTO il D.lgs. 33/2013 e ss.mm.ii;

VISTO il D.L. 80/2021, convertito nella Legge 113/2021;

VISTO il D.L. n. 36/2022 convertito nella Legge 79/2022;

VISTO Il DPR 62/2013 Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;

VISTO il Regolamento per il conferimento di incarichi individuali a soggetti esterni all'Ateneo emanato con D.R. n.385 del 23/04/2024 (Affisso all'Albo prot. n.29154 rep. n.202 del 24/04/2024) ed in particolare l'art. 6 alla stregua del quale le strutture devono preventivamente accertare l'impossibilità oggettiva di far fronte alla richiesta con il personale in servizio, a mezzo di interpello interno;

VISTO che il citato articolo prevede che il ricorso all'incarico esterno deve costituire un rimedio di carattere eccezionale per esigenze cui non si può far fronte con personale interno;

VISTO che a tal fine le singole strutture devono pubblicare all'Albo Ufficiale di Ateneo e nell'apposita sezione del sito web di Ateneo, per almeno 5 giorni, un avviso diretto al personale interno contenente gli estremi dell'incarico richiesto da svolgersi in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi;

SI RENDE NOTO CHE

Giusta delibera del Consiglio di Dipartimento del 02/04/2025 è stata autorizzata l'emanazione del seguente avviso per il conferimento dei seguenti n. 2 (due) incarichi di lavoro autonomo.

1.TIPOLOGIA DEGLI INCARICHI

PRESTAZIONI D'OPERA NON ABITUALE EX Art. 2222 c.c.

2.DESCRIZIONE DEL PROGETTO E OBIETTIVO DELL'INCARICO

UNiversally Inclusive Technologies to practice English (UNITE) è un progetto di ricerca finanziato dal Ministero dell'Università e della Ricerca nell'ambito del bando PRIN. L'obiettivo di UNITE è esplorare



le applicazioni dei Sistemi Dialogici (Dialogue Systems, DS) come agenti basati sull'Intelligenza Artificiale per l'apprendimento dell'inglese come lingua straniera (EFL). L'obiettivo finale è produrre materiali didattici e per l'apprendimento basati su evidenze che possano favorire l'adozione dei DS nei corsi universitari italiani e, più in generale, come strumenti per l'apprendimento autonomo da parte degli studenti universitari, inclusi quelli con disabilità e disturbi specifici dell'apprendimento (DSA), secondo la classificazione del sistema universitario italiano.

3. ATTIVITÀ

Attività di supporto al progetto di ricerca dal titolo: UNIVERSALLY INCLUSIVE TECHNOLOGIES TO PRACTICE ENGLISH di cui è responsabile scientifico la prof.ssa ANNA MONGIBELLO.

Le attività che gli incaricati dovranno svolgere (prestazioni oggetto dei contratti) consisteranno in: Supporto all'implementazione del progetto UNIVERSALLY INCLUSIVE TECHNOLOGIES TO PRACTICE ENGLISH sotto la guida della responsabile scientifica; elaborazione di uno schema di annotazione (DIS-TAG set) con l'obiettivo di individuare in maniera semi-automatica i discorsi normativi presenti nel corpus UNITE (in lingua inglese). Lo schema dovrà essere utilizzato per annotare il corpus. L'annotazione sarà funzionale all'analisi del corpus, di cui l'incaricato dovrà fornire dettagliata relazione. L'attività dovrà essere svolta in un arco temporale di 30 giorni, per un totale di 100 ore e dovrà svolgersi presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, stanza 407, al quarto piano di via Duomo 219.

4. DURATA DEGLI INCARICHI

Ciascuna prestazione d'opera dovrà essere svolta in un arco temporale di 30 giorni per un totale di 100 ore per ciascun incarico.

5. REQUISITI INDISPENSABILI PER I CANDIDATI:

1. Laurea Magistrale in ambito rilevante per il progetto: Lingua inglese
2. Comprovata esperienza nell'elaborazione, annotazione e analisi di un corpus

SI INVITA

Il Personale Tecnico, Amministrativo e Bibliotecario dell'Ateneo assunto a tempo indeterminato in regime di orario a tempo pieno, in possesso dei requisiti e che sia disponibile a svolgere l'attività innanzi descritta, nel rispetto della disciplina delle mansioni prevista dall'art. 52 del D.lgs. 165/2001, in orario di servizio e a titolo gratuito

A

presentare domanda nei termini e nelle modalità come di seguito descritte tassativamente entro e non oltre le ore **12.00 del 11/04/2025**.

PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA. TERMINI E MODALITÀ'

La domanda, redatta su carta semplice e sottoscritta o in modalità digitale o con firma autografa con allegata la fotocopia di un valido documento di riconoscimento, e il curriculum vitae in formato europeo sottoscritto o in modalità digitale o con firma autografa con in calce la dichiarazione resa sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevoli delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci unitamente alla autorizzazione del responsabile della struttura di appartenenza, dovranno essere inviati esclusivamente a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo disllc@unior.it con intestazione al Direttore del Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati.

Per l'invio telematico di documentazione dovranno essere utilizzati formati statici, preferibilmente pdf che non superino il MB di pesantezza.



Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al termine di scadenza indicato nel presente avviso.

Le domande pervenute saranno valutate dalla responsabile scientifica del progetto di ricerca, prof. Anna Mongibello, tramite valutazione dei curricula nel rispetto della disciplina delle mansioni prevista dall'art. 52 del D.lgs. 165/2001.

È raccomandato l'uso di una manifestazione di interesse con il seguente contenuto:

Il/La sottoscritto/a _____ dipendente dell'Università di Napoli L'Orientale, in servizio presso _____ manifesta la propria disponibilità a svolgere, in orario di servizio a titolo gratuito.

A tal fine allega il proprio curriculum vitae che sarà oggetto di valutazione.

6.PUBBLICAZIONE

Il presente avviso sarà affisso all'Albo di Ateneo e sull'intranet di Ateneo.

Il Direttore di Dipartimento

Prof. Salvatore Luongo